8

CILINDRI

CYLINDERS

CYLINDRES

ZYLINDER



TESSERA DI GARANZIA E PIANO DI MANUTENZIONE
WARRANTY CARD AND OWNER'S SERVICE BOOK
BULLETIN DE GARANTIE ET PLAN DE L'ENTRETIEN
GARANTIEKARTE UND WARTUNGSPLAN

VEHICLE DETAILS
The Owner is suggested to mark the details indicated below:

Chiave portiera N.
Door key No.
Clé de portiére N.
Türschlüssel Nr. _____

Codice vernice
Paint code
Code du vernis
Farbton-Code _____

DONNEES DU VEHICULE
Il est conseillé au Client de prendre note des données sous-indiquées:

FAHRZEUG ANGABEN
Er wird dem Kunden vorgeschlagen die Fahrzeug Angaben zu notieren:

IMPORTANT WARNINGS

I - This booklet is given to you to assure you of long and trouble - free operation of your Ferrari Automobile - Please follow it diligently.

II - If irregularities are noticed when the motor vehicle is operating it is advisable to resort promptly to Ferrari authorized Service Agents.

III - Original Ferrari parts must always be used.

IV - The use of lubricants indicated by Ferrari is necessary for the lubrication of the engine and other parts of the motor vehicle.

V - Requests for instructions, repairs and spare parts, will have to be addressed to the Ferrari authorized Agents or directly to Ferrari Head Office, specifying: model, chassis number and all the data concerning the request.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

I - Ce carnet est donné au client comme guide pour assurer une longue vie à la voiture. Nous suggérons de s'y conformer soigneusement.

II - Si dans le fonctionnement du véhicule des irrégularités viendraient à être notées, il est conseillé de s'adresser immédiatement dans un Centre Autorisé par la Maison pour le service après-vente.

III - Il faut toujours employer des pièces de rechange d'origine Ferrari

IV - Il est nécessaire pour la lubrification du moteur et des autres organes de la voiture, d'employer des lubrifiants indiqués par Ferrari

V - Les demandes d'instructions, réparations et pièces de rechange doivent être adressées aux Centre Autorisés Ferrari ou directment au Siège Social de Ferrari en indiquant le type de la voiture, le numéro de chassis et enfin toutes les données qui peuvent intéresser la demande.

WICHTIGE HINWEISE

I - Dieses Heft wird dem Kunden als Führer zur Gewährleistung einer langen Lebensdauer des Personenwagens gegeben. Wir empfehlen, sich sorgfältig daran zu halten.

II - Falls Funktionsstörungen am Fahrzeug festgestellt werden, empfehlen wir, sich sofort in Verbindung mit dem Kundendienst der Vertragswerkstätten des Hauses zu setzen.

III - Es müssen immer Originalersatzteile Ferrari verwendet werden.

IV - Für die Schmierung des Motors und der anderen Aggregaten des Personenwagens müssen die von Ferrari angegebenen Schmiermittel verwendet werden.

V - Die Anforderungen von Anleitungen, Reparaturen und Ersatzteilen sind an die Vertragswerkstätten Ferrari bzw. direkt an den Sitz von Ferrari zu richten, wobei der Wagentyp, die Fahrgestell-Nummer sowie sämtliche Angaben, die die Anforderung betreffen können, anzugeben sind.

Ferrari
SOCIETÀ PER AZIONI ESERCIZIO FABBRICHE AUTOMOBILI E CORSE
Maranello

SI PREGA DI SCRIVERE IN STAMPATELLO - PLEASE WRITE IN CAPITAL LETTERS - PRIERE ECRIRE EN CARACTERE D'IMPRIMERIE - BITTE IN BLOCKSCHRIFT SCHREIBEN

TESSERA DI GARANZIA – WARRANTY CARD – CARNET DE GARANTIE – GARANTIEKARTE

Ferrari

Modello - Model - Modèle - Modell: 328 GTB

Telaio N. / V.I.N. / Chassis N. / Fahrgestell Nr.: ZFFWA19B000074915

Motore N. / Engine No. / Moteur N. / Motor Nr.: 3051

Concessionario o Importatore - Importer - Importateur - Importeur
GARAGE FRANCORCHAMPS S.A. -2-

Proprietario – Owner – Propriétaire – Fahrzeughalter
[redacted]
Città – City – Ville – Stadt | CAP – Zip – Code post. – Postleitzahl | Stato – State – Etat – Staat

Data di consegna ed inizio garanzia
Delivery date and warranty start
Date de livraison et début de la garantie
Übergabedatum und Garantiebeginn

Giorno / Day / Jour / Tag: 13
Mese / Month / Mois / Monat: 11
Anno / Year / Année / Jahr: 87

s.a. Garage FRANCORCHAMPS
Rue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél. : (02) 734.94.00

– Si attesta che tutte le operazioni elencate nelle verifiche pre-consegna (compresa la prova su strada) sono state eseguite e che la presente vettura è in condizioni idonee per essere venduta come nuova.
– I do hereby certify that all the items listed on the pre-delivery form (road test included) have been performed and that this vehicle is in proper condition for new car sale.
– Nous certifions que toutes les opérations incluses dans les vérifications d'avant livraison (y compris l'essai sur route) on été effectuées et que ce véhicule et en conditions conformes pour la vente d'un véhicule neuf.
– Es wird bestätigt, daß alle Übergabedurchsichten durchgeführt worden sind (Probefahrt inbegriffen) und, dass dieses Fahrzeug die Verkaufsbedingungen als Neuwagen erfüllt.

Data/Date / Date/Datum: 13.11.87

Venditore/Salesman / Vendeur/Händler: Garage Francorchamps

Nome - Name - Nom - Name

Firma - Signature - Signature - Unterschrift

s.a. Garage FRANCORCHAMPS
Rue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél. : (02) 734.94.00

Io sottoscritto dichiaro che accetto i termini della garanzia Ferrari contenuti nel presente libretto. Nel prendere in consegna la presente vettura che ho ispezionato trovandola in condizioni soddisfacenti ha ricevuto una Tessera di garanzia e Piano di Manutenzione, un libretto di Uso e Manutenzione, un libretto Organizzazione di Vendita e Assistenza, una borsa attrezzi.

I do hereby certify that I agree to the terms and conditions of the Ferrari warranties contained in this booklet. While taking delivery of this car, which I have inspected and appears to be in satisfactory condition. I have received a copy of the Owner's Warranty and Service Book, Owner's Manual, Service Organization Booklet and tool Kit.

Je soussigné déclare d'accepter les termes et conditions de la garantie Ferrari contenus dans ce Carnet. Au moment de la livraison du véhicule que j'ai examiné et qui apparaît en bonnes conditions, il a été remis au soussigné: un Carnet de garantie et d'Entretien, une notice d'Entretien, un livret Organisation de Vente et de Service et une trousse pourte outils.

Ich Unterzeichneter akzeptiere die Garantiebestimmungen der Fa. Ferrari, die im Buch näher beschrieben sind. Dem Unterzeichnenden, der das besichtigte Fahrzeug in einem zufriedenstellenden Zustand übernommen hat, wurden die Garantie - Bescheinigungen, eine Gebrauchtsanleitung, ein Kundendienst heft für Wartungs- und Verkaufsstellen und das Werkzeug - paket ausgehändigt.

Data - Date - Date - Datum _____

Firma del proprietario - Owner's signature - Signature du propriétaire - Unterschrift des Kunden

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet. Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND UND ERFÜLLUNGSORT

— Bei Beanstandungen, bei den **FERRARI** Beklagte ist, ist ausschließlich das Gericht Modena zuständig; die Tratten Regelungsbestätigungen, Lieferungen frei oder per Nachnahme führen zu keiner Abweichung von dieser Zuständigkeitsklausel;
Wenn **FERRARI** als Klägerin erscheint, dann kann sie sowohl das Gericht Modena als auch das Gericht des Wohnortes des Beklagten anrufen.

P.S.: Für die Garantie muß sich der Kunde an den Kundendienst der Vertragswerkstätte des Hauses wenden.
Die in der Garantie ersetzten Materialien bleiben Eigentum von **FERRARI**. Das Werk ist von jeder Verantwortung und Verpflichtung für jeglichen Unfall an Personen oder Sachen, die sich wegen oder während der Verwendung der gelieferten Ware und wegen oder im Zusammenhang der Ware selbst ereignen können befreit; dies gilt auch während der Abnahme und auch wenn der Unfall sich wegen Herstellungs oder Materialfehler ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOSTENLOSEN KUNDENDIENST

Jeder **FERRARI** Fahrzeughalter verfügt während der Garantiezeit über 2 "Coupons" für kostenlosen Kundendienst, die wie aus den Garantiebedingen ersichtlich zu benutzen sind.

Coupon A – (Arbeitslohn kostenlos) für die Durchführung der mechanischen und Karosserie Arbeiten;

Coupon C – (Kostenloser Kundendienst) für die Kontrolle und ev. Nachbehandlung gegen Rost.

DIE GARANTIE ERLISCHT WENN DIE COUPONS NICHT VERWENDET WERDEN

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon in Garanzia Km. **2.000 ÷ 2.500** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the **2.000 ÷ 2.500** Kms Free Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations prévues au Coupon de Garantie Km. **2.000 ÷ 2.500** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten für den kostenlosen Coupon **2.000 ÷ 2.500** Km durchgeführt worden sind.

Data 3 12 82
Date
Date
Datum

Rue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél. : (02) 734.94.00

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - **Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).**
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - **Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).**
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet. Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND

— Bei Beanstandur
klagte ist, ist aussch
zuständig; die Tratte
Lieferungen frei ode
keiner Abweichung
klausel;
Wenn **FERRARI** al
kann sie sowohl das
Gericht des Wohnor

P.S.: Für die Garanti
Kundendienst der Ve
wenden.
Die in der Garantie e
Eigentum von **FERR**
Verantwortung und V
fall an Personen od
oder während der V
Ware und wegen o
Ware selbst ereignen
während der Abnah
fall sich wegen Hers
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS

Jeder **FERRARI** Fahrze
Garantiezeit über 2 "Co
dendienst, die wie au
sichtlich zu benutzen s

Coupon A – (Arbeitsloh
rung der mechanische

Coupon C – (Kostenlos
trolle und ev. Nachbeh

**DIE GARANTIE ERLISC
NICHT VERWENDET W**

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **10.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the 6.250 Miles Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations relatives au Coupon Payement Km. **10.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten der 10.000 km Kupon gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

S.A. Garage FRANCORCHAMPS
Rue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél. : (02) 734.94.00

Data 10.03.88
Date
Date
Datum

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature..... Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet.
Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND

— Bei Beanstandur
klagte ist, ist aussch
zuständig; die Tratte
Lieferungen frei ode
keiner Abweichung
klausel;
Wenn **FERRARI** al
kann sie sowohl das
Gericht des Wohnor

P.S.: Für die Garantie
Kundendienst der Ve
wenden.
Die in der Garantie e
Eigentum von **FERR**
Verantwortung und V
fall an Personen od
oder während der V
Ware und wegen o
Ware selbst ereignen
während der Abnahi
fall sich wegen Here
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS

Jeder **FERRARI** Fahrze
Garantiezeit über 2 "Co
dendienst, die wie au
sichtlich zu benutzen s

Coupon A – (Arbeitsloh
rung der mechanische

Coupon C – (Kostenlos
trolle und ev. Nachbeh

**DIE GARANTIE ERLISC
NICHT VERWENDET W**

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **20.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the operations relative to the Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations relatives au paiement Km. **20.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten für den 20.000 km Coupon gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

Hue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél.: (02) 734.94.00

Data 10 10 88
Date
Date
Datum

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acquà e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.

- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)

- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.

- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).

- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque

- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.

- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet. Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND

— Bei Beanstandur
klagte ist, ist ausschl
zuständig; die Tratte
Lieferungen frei ode
keiner Abweichung
klausel;
Wenn **FERRARI** al
kann sie sowohl das
Gericht des Wohnor

P.S.: Für die Garantie
Kundendienst der Ve
wenden.
Die in der Garantie e
Eigentum von **FERR**
Verantwortung und V
fall an Personen od
oder während der V
Ware und wegen o
Ware selbst ereignen
während der Abnahi
fall sich wegen Here
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS

Jeder **FERRARI** Fahrze
Garantiezeit über 2 "Co
dendienst, die wie au
sichtlich zu benutzen s

Coupon A – (Arbeitsloh
rung der mechanische

Coupon C – (Kostenlos
trolle und ev. Nachbeh

**DIE GARANTIE ERLISC
NICHT VERWENDET W**

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **30.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all operations relative to the chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations dont a ce Coupon à paiement Km. **30.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten für den **30.000** km Coupon gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

Data Date Date Datum 07.06.89

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

Garage FRANCORCHAMPS
rue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél. (02) 734.94.00

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - **Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).**
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - **Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).**
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet.
Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND

— Bei Beanstandur...
klagte ist, ist aussch...
zuständig; die Tratte...
Lieferungen frei ode...
keiner Abweichung...
klausel;
Wenn **FERRARI** al...
kann sie sowohl das ...
Gericht des Wohnor...

P.S.: Für die Garanti...
Kundendienst der Ve...
wenden.
Die in der Garantie e...
Eigentum von **FERR...**
Verantwortung und V...
fall an Personen od...
oder während der V...
Ware und wegen o...
Ware selbst ereignen...
während der Abnahr...
fall sich wegen Here...
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS...

Jeder **FERRARI** Fahrze...
Garantiezeit über 2 "C...
dendienst, die wie au...
sichtlich zu benutzen s...

Coupon A – (Arbeitsloh...
rung der mechanische...

Coupon C – (Kostenlos...
trolle und ev. Nachbeh...

**DIE GARANTIE ERLISC...
NICHT VERWENDET W...**

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **40.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the **25.000** Miles Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations relatives au Coupon Payement Km. **40.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Positionen für den **40.000** Km Coupon gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

Data 23/04/90
Date
Date
Datum

Sig. Garage LIANCOURT CHAMPS
Rue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél.: (02) 734.94.00
Concessionnaire
Concessionaire
Vertragshändler

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - **Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).**
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - **Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).**
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet.
Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND

— Bei Beanstandur
klagte ist, ist aussch
zuständig; die Tratte
Lieferungen frei ode
keiner Abweichung
klausel;
Wenn **FERRARI** al
kann sie sowohl das
Gericht des Wohnor

P.S.: Für die Garantie
Kundendienst der Ve
wenden.
Die in der Garantie e
Eigentum von **FERR**
Verantwortung und V
fall an Personen od
oder während der V
Ware und wegen o
Ware selbst ereignen
während der Abnah
fall sich wegen Hers
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS

Jeder **FERRARI** Fahrze
Garantiezeit über 2 "C
dendienst, die wie au
sichtlich zu benutzen s

Coupon A – (Arbeitsloh
rung der mechanische

Coupon C – (Kostenlos
trolle und ev. Nachbeh

**DIE GARANTIE ERLISC
NICHT VERWENDET W**

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon N. 50.000 sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the 31.250 Miles Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations dont à ce Coupon à paiement Km. 50.000 ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten des 50.000 Km Coupons gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

S.a. Garage [illegible]
1140 BRUXELLES
Tél. (02) 734.94.00

Data 19/04/90
Date
Date
Datum

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello	Telaio	Km.	Data	Firma
Model	Classis No.	Mileage	Date	Signature
Modèle	Classis N.	Km.	Date	Signature .....
Modell	Fahrgestell Nr.	Km. Stand	Datum	Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet.
Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND U

— Bei Beanstandur
klagte ist, ist aussch
zuständig; die Tratte
Lieferungen frei ode
keiner Abweichung
klausel;
Wenn **FERRARI** al
kann sie sowohl das
Gericht des Wohnor

P.S.: Für die Garanti
Kundendienst der Ve
wenden.
Die in der Garantie e
Eigentum von **FERR**
Verantwortung und V
fall an Personen od
oder während der V
Ware und wegen oc
Ware selbst ereignen
während der Abnahi
fall sich wegen Hers
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS

Jeder **FERRARI** Fahrze
Garantiezeit über 2 "Co
dendienst, die wie aus
sichtlich zu benutzen s

Coupon A – (Arbeitsloh
rung der mechanische

Coupon C – (Kostenlos
trolle und ev. Nachbeh

**DIE GARANTIE ERLISC
NICHT VERWENDET W**

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **60.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the **37,500** Miles Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations prévues au Coupon à paiement Km. **60.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten des Kostenpflichtigen Coupon 60.000 km gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

Data 6/2/92
Date
Date
Datum

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

Reception / Reception
Lozenberg, 13
1932 ZAVENTEM
Tel. 725.67.00 - Fax 725.64.02

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet.
Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND

— Bei Beanstandur
klagte ist, ist aussch
zuständig; die Tratte
Lieferungen frei ode
keiner Abweichung
klausel;
Wenn **FERRARI** al
kann sie sowohl das
Gericht des Wohnor

P.S.: Für die Garanti
Kundendienst der Ve
wenden.
Die in der Garantie e
Eigentum von **FERR**
Verantwortung und V
fall an Personen od
oder während der V
Ware und wegen o
Ware selbst ereignen
während der Abnahi
fall sich wegen Hers
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS

Jeder **FERRARI** Fahrze
Garantiezeit über 2 "C
dendienst, die wie au
sichtlich zu benutzen s

Coupon A – (Arbeitslohi
rung der mechanische

Coupon C – (Kostenlos
trolle und ev. Nachbeh

**DIE GARANTIE ERLISC
NICHT VERWENDET W**

Si attesta che tutte le operazioni relative a Coupon a Pagamento Km. **70.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the **43.750** Miles Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations prévues au Coupon a paiement Km. **70.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daßalle Arbeiten des Coupon gegen Zahlung **70.000** Km durchgeführt worden sind.

Data 6/1/92
Date
Date
Datum

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

Lozenberg 13
1932 ZAVENTEM
Tél. 725.67.60 - Fax 725.64.02

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature..... Unterschrift

JURISDICTION

— In case of a dispute where **FERRARI** is summoned before Court, the Court of Law in Modena (Italy) is exclusively competent; drafts, acceptances of settlement, dispatches without or with C.O.D. do not constitute a derogation from this clause of jurisdiction even in case **FERRARI** should be pursued for concession or continence of cause.
When **FERRARI** is the plaintiff, it will be able to recur both to the Court of Law in Modena and to that where the other part resides.

NOTE: For the warranty, the customer must recur to the **FERRARI** authorized Service Agents.
The materials replaced during the warranty period are belonging to **FERRARI**.
The factory is exempt from any responsibility and obligation for any accident to the people or things, which might occur by or during the use of supplied goods, and in consequence of or in dependence from the same; this cause is valid even during the testing and even if an accident results from defect of materials or workmanship.

JURIDICTION

— En cas de contestation, où la maison **FERRARI** serait assignée, le Tribunal de Modène sera seul compétent: les traites, acceptations de réglement, envois sans ou contre remboursement, ne pourront constituer en aucun cas une dérogation à cette clause concernant la juridiction, même au cas où notre maison serait appelée en justice pour connexion de cause ou par la nature de son objet.
Au cas où la maison **FERRARI** serait la requérante elle pourra recourir soit au Tribunal de Modène, soit à celui du lieu où le poursuivi réside.

N.B.: Pour la garantie MM. les Clients doivent s'adresser aux établissements autorisés par notre maison pour le service d'assistance.
Les pièces remplacées en garantie restent de propriété de la **FERRARI**.
L'Usine est exonérée de toute responsabilité et obligations se rapportant à des accidents survenus aux personnes et aux choses qui peuvent survenir pour ou durant l'utilisation de la marchandise fournie, et pour cause et par faute de celle-ci; ceci même durant les essais et également si l'incident dérive d'un défaut de construction ou de matériel.

GERICHTSTAND

— Bei Beanstandur
klagte ist, ist aussch
zuständig; die Tratte
Lieferungen frei ode
keiner Abweichung
klausel;
Wenn **FERRARI** al
kann sie sowohl das
Gericht des Wohnor

P.S.: Für die Garantie
Kundendienst der Ve
wenden.
Die in der Garantie e
Eigentum von **FERR**
Verantwortung und V
fall an Personen od
oder während der V
Ware und wegen o
Ware selbst ereignen
während der Abnahi
fall sich wegen Hers
ereignet hat.

FREE SERVICE COUPONS

Within the applicability of the **FERRARI** warranty, the Owner of a **FERRARI** car is entiled to 2 free service coupons, to be used as specified in the warranty conditions.

Coupon A – (labor free of charge) for maintenance and adjustment of mechanical and body components;

Coupon C – (completely free) for checkings and maintenance of the anti-corrosion treatment.

FAILURE TO HAVE THE SERVICES PERFORMED WILL VOID THE WARRANTY

COUPONS POUR ASSISTANCE GRATUITE

Chaque possesseur d'une automobile **FERRARI** dispose durant la période de garantie de 2 coupons pour l'assistance gratuite, qui sont à utiliser selon les conditions de la garantie.

Coupon A – (main d'oeuvre gratuite) pour opérations de mise au point de mécanique et de carrosserie;

Coupon C – (complétement gratuit) pour la vérification et manutention du traitement anticorrosion.

LA NON-EXÉCUTION DES COUPONS ANNULE LA GARANTIE

"COUPONS" FÜR KOS

Jeder **FERRARI** Fahrze
Garantiezeit über 2 "C
dendienst, die wie au
sichtlich zu benutzen s

Coupon A – (Arbeitsloh
rung der mechanische

Coupon C – (Kostenlos
trolle und ev. Nachbeh

**DIE GARANTIE ERLISC
NICHT VERWENDET W**

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **80.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the **50,000** Miles Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions q[illegible] ont été effectuées.
Es wird bestätigt, [illegible] gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

GIRMOTOR (S.P.R.L.)
Av. du Cimetière de Bruxelles 89
1140 EVERE
Tel. 02.726.62.10-Fax.02.726.66.40
TVA BE 878.643.420

Firma e timbro — Data
Stamp and signature — Date
Cachet et signature — Date
Unterschrift und Stempel — Datum

14/2/1988

80.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.

- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)

- ☐ 16 - Sostituire le cinghie della distribuzione (ogni 35.000 ÷ 45.000 Km). Almeno ogni 24 mesi.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 18 - Pulire l'impianto blow-by.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 23 - Controllare le articolazioni delle sospensioni anteriori e posteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 26 - Controllare il motorino avviamento e l'alternatore (eventuale smontaggio).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 28 - Controllare l'assetto della vettura (regolare se necessario).
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.

- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

50,000 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 16 - Replace timing belts (every 21,750 ÷ 28,000 miles or 24 months maximum).
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 18 - Clean blow-by system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 23 - Check front and rear suspension articulated joints.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 26 - Inspect starter motor and alternator (remove if necessary).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 28 - Check suspension geometry (adjust if necessary).
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.

- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

NT

ins tous les 12 mois).

érentiel.
nnexions et niveau électrolyte.
raulique (purge de l'air si nécessaire). Rem-

es, pastilles). Remplacer si nécessaire.
ux, calipers, tuyau du servofrein etc... Véri-
eau de bord.
ur, pompe à eau et du compresseur air con-

mécanique sans jeu).
nécessaire). Régler et lubrifier la commande

r.
re), doigt du distributeur et connexions de

e des culasses (régler si nécessaire)

tous les 35.000 ÷ 45.000 Km ou 24 mois).
liers du système de refroidissement.

ne de l'injection (y compris le système
iisse).
nécessaire.
nt.
nt et arrière.
à rotules, les protections sur la crémaillère
action (éventuelle lubrification).
s de réglages en général, charnières, por-

ntage eventuel).
emplacement annuel du fréon et du filtre)

i nécessaire).
des sièges, appuie-têtes et ceintures de

eux du système d'échappement) tous les

t la pression des pneus aussi bien que la
des feux, feux de direction, stops. Essayer

80.000 KM - COUPON GEGEN ZAHLUNG

☐ 1 - Motoröl und Filter wechseln (auf jedenfall nicht später als 12 Monate).

☐ 3 - Öl im Getriebe und Hinterachsgetriebe wechseln.
☐ 4 - Batterie: Säurestand prüfen. Pole prüfen.
☐ 5 - Bremsen und Kupplung Flüssigkeiten prüfen (evtl. entlüften). Auf jedenfall nicht später als 12 Monate wechseln.
☐ 6 - Verschleißzustand der Bremsflächen (Scheiben und Beläge) prüfen.
☐ 7 - Inspektion Bremsanlage, Pumpen, Rohrleitungen, "Calipers", Servobremse schlauch. Kontrollampe am Armaturenbrett prüfen.
☐ 8 - Keilriemenspannung, Lichtmaschine, Wasserpumpe und Klimaanlage prüfen (falls erforderlich einstellen).

☐ 10 - Kupplungspedal ausrichten (Seilantrieb ohne Spiel).
☐ 11 - Bremspedalspiel prüfen (falls erforderlich einstellen). Handbremsseil einstellen und schmieren.
☐ 12 - Luftfilter wechseln.
☐ 13 - Zündkerzen prüfen (falls erforderlich erneuern), Verteiler Finger und, Anschlüsse prüfen.
☐ 14 - Ventilspiel und Anziehdrehmomente der Zylinderköpfe prüfen (falls erforderlich einstellen)

☐ 16 - Treibriemen erneuern (alle 35.000 ÷ 45.000 Km.). Auf jendenfall nicht später als 24 Monate.
☐ 17 - Wasserpumpe, Wasserröhre und Verbindungen der Kühlanlage prüfen.
☐ 18 - Blow-by Anlage reinigen.
☐ 19 - Filter der Kraftstoffanlage erneuern.
☐ 20 - Anschlüsse und Leitungen der Einspritzanlage prüfen (inklusiv die Zusatzluftzuführung für Schweizer Ausführung).
☐ 21 - Kraftstoffaufbereitung (CO-HC) prüfen und einstellen (falls erforderlich).
☐ 22 - Befestigung der Vorderräderlager prüfen.
☐ 23 - Vordere und hintere Aufhängungsgelenke kontrollieren.
☐ 24 - Lenkungsaggregate, Schutz der Gelenke, Hauben an Zahnstange, Lenkungshebel und Achswellen auf Spiel prüfen und einstellen (evtl. schmieren).
☐ 25 - Allgemeine Einstellvorrichtungen und Antriebe schmieren und prüfen. Türen, Koffer, Scharniere. (Auf jedenfall nicht später al 12 Monate).
☐ 26 - Anlasser und Lichtmaschine prüfen (evtl. ausbauen).
☐ 27 - Klimaanlage (Freon und Filter jährlich wechseln) und Ölstand im Kompressor prüfen.
☐ 28 - FZG optisch vermessen (falls erforderlich einstellen).
☐ 29 - Betrieb und Befestigung der Sitze, Kopflehne, und Sicherheitsgurte prüfen.
☐ 30 - Sämtliche Schraub Befestigungen nachziehen (inklusiv Auspuff Anlage). Schrauben, Muttern, Schellen im allgemeinen auch and der Karrosserie nachziehen.

☐ — - Nach Durchführung der Arbeiten, Reifenzustand, Luftdruck einschießlich Reserverad. Anziehmoment der Räder, Scheinwerfer, Blinken, Bremslicht prüfen; dann Probehart durchführen.

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **90.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the items on the **56,250 Miles** Chargeable Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations du Coupon à paiement Km. **90.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten des Coupon gegen Zahlung **90.000** durchgeführt worden sind.

Data 7/10/31 2011
Date
Date
Datum

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

3090 OVERIJSE
TEL.: 32/2/67571 0
OFFICINA@SKYNET.BE
WWW.OFFICINA-MECCANICA.BE

90.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
☐ 2 - Controllare il livello olio nel cambio e differenziale.

☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.

☐ 9 - Sostituire le cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata (almeno 24 mesi).
☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).

☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.

☐ 15 - Controllare lo stato delle cinghie distribuzione.

☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.

☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC). Regolare se necessario.

☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).

☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

56,250 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
☐ 2 - Check gearbox and differential oil.

☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).

☐ 9 - Replace belts of A.C. compressor, water pump and alternator (every 24 months maximum).
☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).

☐ 12 - Replace air cleaner element.
☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.

☐ 15 - Check timing belts for wear and condition.

☐ 19 - Replace the fuel filter.

☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.

☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).

☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

ENT

oins tous les 12 mois).
t différentiel.

nnexions et niveau électrolyte.
draulique (purge de l'air si nécessaire). Rem-

ues, pastilles). Remplacer si nécessaire.

r, pompe à eau et du compresseur air condi-

e mécanique sans jeu).

air.
aire), doigt du distributeur et connexions de

nécessaire.

s à rotules, les protections sur la crémaillère
rection (éventuelle lubrification).
ifs de réglages en général, charnières, por-

t la pression des pneus aussi bien que la
des feux, feux de direction, stops. Essayer

90.000 KM - COUPON GEGENG ZAHLUNG

- ☐ 1 - Motoröl und Filter wechseln (auf jedenfall nicht später als 12 Monate).
- ☐ 2 - Ölstand im Getriebe und Hinterachsgetriebe prüfen.
- ☐ 4 - Batterie: Säurestand prüfen. Pole prüfen.
- ☐ 5 - Bremsen und Kupplung Flüssigkeiten prüfen (evtl. entlüften). Auf jedenfall nicht später als 12 Monate wechseln.
- ☐ 6 - Verschleißzustand der Bremsflächen (Scheiben und Beläge) prüfen.
- ☐ 9 - Keilriemen von Lichtmaschine, Wasserpumpe und Klimaanlage erneurn (auf jendenfall nicht später als 24 Monate).
- ☐ 10 - Kupplungspedal ausrichten (Seilantrieb ohne Spiel).
- ☐ 12 - Luftfilter wechseln.
- ☐ 13 - Zündkerzen prüfen (falls erforderlich erneuern), Verteiler Finger und, Anschlüsse prüfen.
- ☐ 15 - Zustand der Treibriemen prüfen.
- ☐ 19 - Filter der Kraftstoffanlage erneuern.
- ☐ 21 - Kraftstoffaufbereitung (CO-HC) prüfen und einstellen (falls erforderlich).
- ☐ 24 - Lenkungsaggregate, Schutz der Gelenke, Hauben an Zahnstange, Lenkungshebel und Achswellen auf Spiel prüfen und einstellen (evtl. schmieren).
- ☐ 25 - Allgemeine Einstellvorrichtungen und Antriebe schmieren und prüfen. Türen, Koffer, Scharniere. (Auf jedenfall nicht später al 12 Monate).
- ☐ — - Nach Durchführung der Arbeiten, Reifenzustand, Luftdruck einschießlich Reserverad. Anziehmoment der Räder, Scheinwerfer, Blinken, Bremslicht prüfen; dann Probehart durchführen.

Si attesta che tutte le operazioni relative al Coupon a Pagamento Km. **100.000** sono state eseguite.
I do hereby certify that all the operations relative to the **100.000** Km. Service Coupon have been performed.
Nous certifions que toutes les opérations du Coupon Payement Km. **100.000** ont été effectuées.
Es wird bestätigt, daß alle Arbeiten für den **100.000** Km Kupon Gegen Zahlung durchgeführt worden sind.

90.688 Km 10/01/2012
Data
Date
Date
Datum

Firma e timbro
Stamp and signature
Cachet et signature
Unterschrift und Stempel

Brusselsesteenweg 345 - B3090 Overijse
+32 2 767 57 10
www.officina-meccanica.be

100.000 KM - COUPON A PAGAMENTO

- ☐ 1 - Sostituire l'olio motore e filtro (almeno ogni 12 mesi).
- ☐ 3 - Sostituire l'olio nel cambio e differenziale.
- ☐ 4 - Batteria: controllare le condizioni di carica, le connessioni e il livello elettrolito.
- ☐ 5 - Controllare il livello olio freni e frizione idraulica (eventuale spurgo). Sostituire almeno ogni 12 mesi.
- ☐ 6 - Controllare lo stato di usura delle superfici frenanti (dischi e pastiglie), sostituire quando necessario.
- ☐ 7 - Ispezionare l'impianto freni: pompe, tubi, calipers, tubo sul servofreno, etc... Verifica efficienza spia sul cruscotto.
- ☐ 8 - Controllare la tensione delle cinghie dell'alternatore, pompa acqua e compressore aria condizionata. Regolare se necessario.
- ☐ 10 - Allineare il pedale frizione (comando meccanico senza giuoco).
- ☐ 11 - Controllare il giuoco del pedale freno (regolare se necessario). Registrare e lubrificare il comando freno a mano.
- ☐ 12 - Sostituire il filtro aria.
- ☐ 13 - Controllare le candele (sostituire se necessario), spazzole e collegamenti accensione.
- ☐ 14 - Controllare il giuoco valvole e il serraggio teste cilindri (regolare se necessario)
- ☐ 15 - Controllare lo stato delle cinghie distribuzione.
- ☐ 17 - Controllare la pompa acqua, tubi e collegamenti impianto raffreddamento.
- ☐ 19 - Sostituire il filtro dell'impianto alimentazione.
- ☐ 20 - Controllare tubazioni e collegamenti impianto iniezione (anche sistema aria secondaria per versione Svizzera).
- ☐ 21 - Controllare la carburazione (CO-HC) Regolare se necessario.
- ☐ 22 - Verifica serraggio cuscinetti ruote anteriori.
- ☐ 24 - Controllare e regolare il giuoco degli organi di direzione, la protezione degli snodi, le cuffie sulla cremagliera, sulle leve dello sterzo e sui semiassi (eventuale lubrificazione).
- ☐ 25 - Controllare e lubrificare comandi e registri in genere, cerniere, porte e cofani (almeno 1 volta all'anno).
- ☐ 27 - Controllare l'impianto aria condizionata (sostituzione annuale freon e filtro) e il livello olio nel compressore.
- ☐ 29 - Controllare il corretto funzionamento e fissaggio dei sedili, appoggiatesta e cinture di sicurezza.
- ☐ 30 - Serrare le viti, la bulloneria (in particolare quella dell'impianto di scarico), le fascette in genere anche sulla carrozzeria.
- ☐ — - Eseguiti i lavori, controllare lo stato dei pneumatici, la pressione, compresa la ruota di scorta, il serraggio delle ruote, gli indicatori di direzione, gli stop, quindi provare la vettura in strada.

63,500 MILES - CHARGEABLE SERVICE COUPON

- ☐ 1 - Change engine oil and filter (every 12 months maximum).
- ☐ 3 - Replace gearbox and differential oil.
- ☐ 4 - Battery: check charge conditions, connections and electrolyte level.
- ☐ 5 - Check brake fluid and hydraulic clutch level (bleed system if necessary). Replace oil every 12 months maximum.
- ☐ 6 - Check brake pads and discs for wear (change if necessary).
- ☐ 7 - Inspect braking system: pipes, calipers, hose to servo etc... Check warning light effectiveness on dashboard.
- ☐ 8 - Check belts of A.C. compressor, water pump and alternator belts (Adjust if necessary).
- ☐ 10 - Adjust clutch pedal position (self-adjusting mechanical control).
- ☐ 11 - Check play on brake pedal (adjust if necessary); adjust and lubricate handbrake control.
- ☐ 12 - Replace air cleaner element.
- ☐ 13 - Check sparking plugs (replace if necessary), rotors and ignition connections.
- ☐ 14 - Check and adjust valves' clearance and cylinder heads torque
- ☐ 15 - Check timing belts for wear and condition.
- ☐ 17 - Inspect water pump, lines and connections of cooling system.
- ☐ 19 - Replace the fuel filter.
- ☐ 20 - Inspect pipes and connections of fuel injection system (also secondary air injection system for Suisse version).
- ☐ 21 - Check carburation (CO-HC). Adjust if necessary.
- ☐ 22 - Check front wheel bearings tightening.
- ☐ 24 - Check and adjust steering play; check for leaks and conditions joints protections and gaiters on steering rack, on levers and on drive shafts (lubricate if necessary).
- ☐ 25 - Check and lubricate controls, doors, boot, bonnet and engine lid hinges; (at least once per year).
- ☐ 27 - Inspect air conditioner system (change freon and drier filter every year) check oil compressor level.
- ☐ 29 - Check seat belts, seats and headrests fastenings and anchorages.
- ☐ 30 - Check and tighten all nuts, bolts (in particular all connections of the exhaust system), all clamps, also on the body.
- ☐ — - After carrying out the service, check tyres' pressure and their conditions including spare wheel; check tightening of wheel nuts, check lights, direction and stop lights, then road test the car.

Modello Model Modèle ..... Modell	Telaio Classis No. Classis N. ..... Fahrgestell Nr.	Km. Mileage Km. ..... Km. Stand	Data Date Date ..... Datum	Firma Signature Signature ..... Unterschrift

RIFERIMENTO REFERENCE HINWEISUNG	OPERAZIONE OPERATION
coupon C	I - A
1	I - A
2	I - A
3	A
4	I - A
5	I - A
6	I - A
7	A
8	I - A
R1	A
R2	A

A - RITRATTAMENTO TUFF-KOTE DINOL
I - A - CONTROLLO GENERALE ED EVENTUALE PARZIALE RITRATTAMENTO TUFF-KOTE DINOL

A - A COMPLETE TUFF-KOTE DINOL RE-TREATMENT
I-A - GENERAL CONTROL AND IF NECESSARY A PARTIAL TUFF-KOTE DINOL RE-TREATMENT

A - RETRAITEMENT TUFF-KOTE DINOL COMPLET
I - A - CONTROLE GENERAL ET EVENTUEL RETRAITEMENT PARTIEL TUFF-KOTE DINOL

A - KOMPLETTE NACHBEHANDLUNG TUFF-KOTE DINOL
I - A - ALLGEMEINE KONTROLLE UND EV. TEILWEISE TUFF-KOTE DINOL NACHBEHANDLUNG

GRATUITO - FREE OF CHARGE - GRATUIT - KOSTENLOS

COUPON C

CONTROLLO GENERALE ED EVENTUALE PARZIALE RITRATTAMENTO TUFF-KOTE DINOL
GENERAL CONTROL AND IF NECESSARY PARTIAL TUFF-KOTE DINOL RE-TREATMENT
CONTROLE GENERAL ET EVENTUEL RETRAITEMENT PARTIEL TUFF-KOTE DINOL
ALLGEMEINE KONTROLLE UND EV. TEILWEISE TUFF-KOTE DINOL NACHBEHANDLUNG

10-12
MESI - MONTHS
MOIS - MONATE

Modello / Model / Modèle / Modell: 328 GTS
Telaio N° / Chassis N° / Fahrgestell Nr.: 74915
Data di consegna ed inizio garanzia / Delivery date and warranty start / Date de livraison et début de la garantie / Übergabedatum und Garantiebeginn: 13 11 87

Nome del proprietario / Owner's Name / Nom du propriétaire / Fahrzeughalter: S.C. City Box

Indirizzo - Address - Résidant a - Anschrift: 130 rue Koenbeek 1080 Bruxelles

OFFICINA CHE HA EFFETTUATO IL TAGLIANDO / SERVICING DEALER / ATELIER QUI A EFFECTUE LE SERVICE / FACHBETRIEB DER DIE ARBEIT AUSGEFUEHRT HAT: Garage Francorchamps

s.a. Garage FRANCORCHAMPS
département mécanique"
rue Colonel Bourg 107 bis
1140 BRUXELLES
Tél. (02) 734.94.00

Timbro - Stamp - Cachet - Stempel

Operazioni e rilievi eseguiti / Operations performed and remarks / Opérations et contrôles éxécutés / Ausgeführte Operationen und Kontrollen: Contrôle Général

Data / Date / Datum: le 13 06 89

Firma / Signature / Unterschrift:

Ferrari

A PAGAMENTO - CHARGEABLE SERVICE - COUPON A PAIEMENT - GEGEN ZAHLUNG

COUPON 1

CONTROLLO GENERALE ED EVENTUALE PARZIALE RITRATTAMENTO TUFF-KOTE DINOL
GENERAL CONTROL AND IF NECESSARY PARTIAL TUFF-KOTE DINOL RE-TREATMENT
CONTROLE GENERAL ET EVENTUEL RETRAITEMENT PARTIEL TUFF-KOTE DINOL
ALLGEMEINE KONTROLLE UND EV. TEILWEISE TUFF-KOTE DINOL NACHBEHANDLUNG

23-25
MESI - MONTHS
MOIS - MONATE

Modello / Model / Modèle / Modell: 328 GTB.

Telaio N° / Chassis N° / Fahrgestell Nr.:

Data di consegna ed inizio garanzia / Delivery date and warranty start / Date de livraison et début de la garantie / Übergabedatum und Garantiebeginn:

Nome del proprietario / Owner's Name / Nom du propriétaire / Fahrzeughalter:

Indirizzo - Address - Résidant a - Anschrift:

OFFICINA CHE HA EFFETTUATO IL TAGLIANDO / SERVICING DEALER / ATELIER QUI A EFFECTUE LE SERVICE / FACHBETRIEB DER DIE ARBEIT AUSGEFUEHRT HAT

L'OFFICINA
Brusselsesteenweg 345 - B3090 Overijse
+32 2 767 57 10
www.officina-meccanica.be

Timbro - Stamp - Cachet - Stempel

Operazioni e rilievi eseguiti / Operations performed and remarks / Opérations et contrôles éxécutés / Ausgeführte Operationen und Kontrollen

Data / Date / Datum: 11-06-20[illegible]

93.230 km

Firma / Signature / Unterschrift:

Ferrari

COUPON 2

CONTROLLO GENERALE ED EVENTUALE PARZIALE RITRATTAMENTO TUFF-KOTE DINOL
GENERAL CONTROL AND IF NECESSARY PARTIAL TUFF-KOTE DINOL RE-TREATMENT
CONTROLE GENERAL ET EVENTUEL RETRAITEMENT PARTIEL TUFF-KOTE DINOL
ALLGEMEINE KONTROLLE UND EV. TEILWEISE TUFF-KOTE DINOL NACHBEHANDLUNG

35-37
MESI - MONTHS
MOIS - MONATE

Modello / Model / Modèle / Modell: 328 GTB.

Telaio N° / Chassis N° / Fahrgestell Nr. .....

Data di consegna ed inizio garanzia / Delivery date and warranty start / Date de livraison et début de la garantie / Ubergabedatum und Garantiebeginn .....

Nome del proprietario / Owner's Name / Nom du propriétaire / Fahrzeughalter .....

Indirizzo - Address - Résidant a - Anschrift .....

OFFICINA CHE HA EFFETTUATO IL TAGLIANDO / SERVICING DEALER / ATELIER QUI A EFFECTUE LE SERVICE / FACHBETRIEB DER DIE ARBEIT AUSGEFUEHRT HAT .....

L'OFFICINA
Brusselsesteenweg 345 - B3090 Overijse
+32 2 767 57 10
www.officina-meccanica.be
Cachet / Stempel

Operazioni e rilievi eseguiti / Operations performed and remarks / Opérations et contrôles éxécutés / Ausgeführte Operationen und Kontrollen

Data / Date / Datum 01/10/2018.

98 486 Km

Firma / Signature / Unterschrift .....

Ferrari

A PAGAMENTO - CHARGEABLE SERVICE - COUPON A PAIEMENT - GEGEN ZAHLUNG

Ferrari

ORGANIZZAZIONE DI VENDITA E ASSISTENZA
SALE AND SERVICE ORGANIZATION
ORGANISATION DE VENTE ET DE SERVICE
VERKAUFS- UND SERVICE ORGANISATION

1987

328

8 CILINDRI
CYLINDERS
CYLINDRES
ZYLINDER

TESSERA DI GARANZIA E PIANO DI MANUTENZIONE
WARRANTY CARD AND OWNER'S SERVICE BOOK
BULLETIN DE GARANTIE ET PLAN DE L'ENTRETIEN

8

CILINDRI

CYLINDERS

CYLINDRES

ZYLINDER

TESSERA DI GARANZIA E PIANO DI MANUTENZIONE
WARRANTY CARD AND OWNER'S SERVICE BOOK
BULLETIN DE GARANTIE ET PLAN DE L'ENTRETIEN
GARANTIEKARTE UND WARTUNGSPLAN

ORGANIZZAZIONE DI VENDITA E ASSISTENZA
SALE AND SERVICE ORGANIZATION
ORGANISATION DE VENTE ET DE SERVICE
VERKAUFS- UND SERVICE ORGANISATION

1987

Ferrari

Ferrari

AZIONI ESERCIZIO FABBRICHE AUTOMOBILI E CORSE